



Vraie de nature et de cœur



Chers Austinoises et Austinois,

Après un peu plus de deux années de pandémie et de mesures sanitaires, réjouissons-nous que la vie reprenne son cours normal... enfin presque! Nos comités culturel, patrimonial et loisirs ont préparé une programmation estivale variée qui nous offrira de nombreuses occasions de rencontre et de plaisir. Profitez-en!

Le budget municipal pour 2022 prévoyait des projets spéciaux, dont la construction d'un pavillon citoyen (abri multifonctionnel/patinoire), l'agrandissement de l'hôtel de ville et la réfection du quai Bryant. Ces projets n'avancent pas aussi vite que nous l'aurions souhaité en raison des délais causés par le manque de disponibilité des professionnels et de l'explosion des coûts. Dans l'intervalle, nous demeurons à l'affût des programmes de subvention applicables à ces projets.

Côté voirie, le rechargement des chemins de gravier a été fait au printemps. Plus de 9400 tonnes de matière ont été épanchées, soit le double des quantités habituelles. Une fois compacté, le roc concassé qui a été utilisé offrira une meilleure cohésion de la surface de roulement et, comme il contient moins de matières fines, réduira la sédimentation des fossés et des cours d'eau. D'importants travaux de reprofilage des fossés sont en cours; à terme, d'ici l'automne, on en aura fait sur quelque 6000 mètres linéaires de chemins.

Pendant deux ans, le comité consultatif de développement d'Austin a réfléchi à tout ce qui concerne la revitalisation du noyau villageois : l'habitation, le commerce et la vie communautaire. Des mandats ont été donnés à des spécialistes pour nous accompagner dans nos réflexions. Déjà, le plan d'implantation et d'intégration architecturale visant le secteur a été révisé et adopté, après consultation publique en janvier. Un programme particulier d'urbanisme qui accorde une attention particulière à ce secteur est en voie d'élaboration; il devrait vous être présenté cet automne. La réfection du parc municipal est à l'étude. Le parc Muriel Ball-Duckworth attenant à l'église a été réaménagé pour devenir un véritable lieu de rassemblement. L'église a été acquise. Bref, les morceaux se mettent en place.

Comme vous pouvez le voir, les projets sont nombreux... et complexes. J'en profite donc pour remercier les élus et le personnel pour leur grande collaboration. Sans eux, rien ne serait possible.

Un rendez-vous au parc municipal

Jeux gonflables à partir de 14 h 30

Pique-nique – 16 h 00

Austin City Limitz (duo rock et country) – 17 h 30

Guillaume Lafond (chanteur country et ses musiciens) – 19 h 00

Participant à Star Académie en 2021, Guillaume promet de devenir une référence de la musique country au Québec. Sa chaleureuse présence sur scène ne manquera pas de vous plaire.

Feux d'artifices – 21 h 00



Samedi 13 août

2^e trimestre 2022 Sommaire

Vie communautaire.....	2-7
Enviro-info.....	8-10
Sécurité.....	11
Échos administratifs.....	12-14
English Content (see reverse)	

Vie communautaire

Les dossiers concernant la politique de la famille et des aînés, les saines habitudes de vie et le développement communautaire relèvent de Renaud Payant-Hébert, agent de développement – vie communautaire. Pour tout complément d'information, appelez-le au 819-843-2388 poste 235 ou écrivez-lui à r.payant@municipalite.austin.qc.ca.



Culture, loisirs et patrimoine

La programmation est le résultat d'un travail collaboratif entre les comités culture, patrimoine, loisirs et environnement. Les événements auront lieu uniquement si la situation sanitaire le permet.

Août

📅 Dimanche 7 août – 11 h 00

Orford musique

Musique classique suivie d'un pique-nique
📍 Parc municipal

📅 Samedi 13 août

Austin en fête!

Jeux gonflables à partir de 14 h 30

Pique-nique – 16 h 00

Concert – Austin City Limitz

(duo rock et country) – 17 h 30

Concert – Guillaume Lafond

(Star Académie) – 19 h 00

Feux d'artifices – 22 h 00

📍 Parc municipal

📅 Samedi 27 août – 20 h 30

Cinéma sous les étoiles

📍 Parc municipal

Septembre

📅 Samedi 10 septembre

Journée passion écriture

Atelier d'écriture pour tous – 16 h 00
Normand Delinelle

Conférence – 17 h 00

Parcours d'écrivaine, Micheline Duff

Vernissage – 18 h 00

Dégustation vin et fromages

Exposition collective du Regroupement des artistes d'Austin – *Gestes libres*

📍 Salle communautaire

📅 Dimanche 18 septembre - 14 h 00

Les granges rondes de la région

Louise Abbott, conférencière

📍 Grange Manson

Octobre

📅 Samedi 1^{er} octobre

Journée culturelle – Journée internationale des aîné.e.s

Présentation du film de Martin Duckworth sur Nicholas Austin

Pièce de théâtre interprétée par la nouvelle troupe de théâtre d'Austin

Concert – Tyler Comeau & Highway 10 avec Joey et Réginald Dingman (musique bluegrass)

Remise du prix du patrimoine 2022 et apéro
Autres détails à venir

📍 Église Saint-Austin

📍 Salle communautaire

📅 Vendredi 28 octobre

Vernissage – 18 h 00

Exposition de Margit Meyer – Murmures de la nature

Soirée passion voyage – 19 h 00

L'Ouzbékistan : carrefour des civilisations avec René Fortin

📍 Lieu à déterminer

📅 Lundi 31 octobre

Parcours des frayeurs!

Détails à venir

📍 Parc Shappie Trough

Novembre

📅 Dimanche 6 novembre

Conférences

Les soins palliatifs :
une trajectoire de soins à démystifier
Détails à venir

📍 Salle communautaire

📅 Vendredi 11 novembre – 19 h 00

Bingo

📍 Salle communautaire

📅 Vendredi 18 novembre – 19 h 00

Soirée passion opéra

Les nouvelles voix de l'Opéra
avec Gilles Thériault

📍 Salle communautaire

📅 De juin à août

Exposition des tableaux des Coins de paradis

📍 Parc Shappie Trough



Pour voir la programmation en ligne.

🔗 [Programmation culture, loisirs et patrimoine](#)

Pour toutes questions appelez au 819 843-2388

Pour rester au courant des activités de culture, loisirs, patrimoine et plus, abonnez-vous à l'infolettre Actualités Austin ou suivez notre page Facebook.

Placette du parc Muriel-Ball-Duckworth

Le petit parc municipal situé juste à côté de l'église subira une grande transformation dans les trois prochaines années. L'objectif est d'en faire une placette, qui accueillera une multitude d'événements et d'activités d'animation, organisés par des groupes de citoyens et des comités municipaux. Ce sera aussi un espace vivant et chaleureux où les citoyens pourront se rencontrer et échanger avec leurs amis et voisins, en toutes saisons. Ça promet d'être vivant et dynamique, comme le montre déjà la première phase, réalisée en juillet.

L'initiative, qui s'inscrit dans la démarche de revitalisation du noyau villageois, est le résultat d'un travail collaboratif avec un groupe de citoyens du village et d'ailleurs sur le territoire.

L'aménagement, on l'espère, ravivera les souvenirs des jours où jeunes et moins jeunes se réunissaient « au coin », à l'endroit qui accueillait la cantine du village.

Acquisition de l'église Saint-Austin

C'était dans les cartons depuis longtemps... c'est maintenant chose faite! L'église, située au 1, chemin Millington au carrefour du village, fait désormais partie du parc immobilier de la municipalité.

Le bâtiment patrimonial est d'intérêt pour sa valeur architecturale, emblématique, historique et paysagère. Avec le parc Muriel-Ball-Duckworth attenant, il sera utilisé pour la tenue d'événements culturels et communautaires. Déjà, un organisme sans but lucratif a été mis sur pied pour assurer la gestion des activités.

La municipalité a conclu l'achat au prix de 50 000 \$. Les travaux d'entretien et de mise aux normes nécessiteront des investissements d'au moins 400 000 \$. Ils seront réalisés selon l'ordre de priorité et les programmes de subvention accessibles.



Plan de ce que sera la placette une fois terminée



Des bacs à fleurs délimitent l'espace à des fins de sécurité.



Un espace détente qui peut accueillir passants et citoyens pour un brin de causerie.



La municipalité remercie très sincèrement les bénévoles qui contribuent de près ou de loin à cette initiative qui vise à mettre de la vie... dans nos vies.

Inauguration de la placette

Le 26 août prochain, venez assister à l'inauguration officielle de la placette, célébrer avec nous l'acquisition de l'église et découvrir l'organisme sans but lucratif qui présidera aux activités sur les lieux. Surveillez la publicité!

Des gens contents

👉 P.L. nous écrit :

À propos du rechargement des chemins

Un beau cadeau blanc! Merci pour le nouveau tapis sur le chemin des Floralties ... incroyable ... magnifique!

👉 M.M. nous écrit :

Bravo pour les chemins! Mes salutations à l'ensemble du conseil et du personnel.

👉 R.B. nous écrit :

Madame Fortin,

Grand merci pour la qualité du document et la rapidité à nous le remettre.

Merci à vous et à votre équipe pour la qualité du travail dans notre hôtel de ville ainsi qu'à nos sept élus dévoués pour leurs compétences et leurs temps.

👉 Un citoyen nous écrit :

Ce matin, 5 mai, profitant du beau soleil, ma famille et moi avons nettoyé les deux côtés d'un tronçon du chemin Nicholas-Austin. Nous en ferons d'autres dans les prochains jours.

BRAVO de vous impliquer, M. Dextrateur et M. Anthony Galvin-Bisson, ainsi que notre mairesse M^{me} Lisette Maillé, l'instigatrice de la corvée il y a bientôt 20 ans!

👉 H.B. nous écrit :

Bonne journée M^{me} Lebeau.

On a reçu la carte d'accès pour l'écocentre par la poste tel que convenu au téléphone.

Je tenais à prendre un moment pour vous écrire et vous remercier 2 fois plutôt qu'une.

En premier, pour avoir pris mon appel un vendredi matin alors que vous étiez clairement déjà très occupée.

Et en deuxième, pour avoir si rapidement exécuté la solution proposée.

Merci pour votre efficacité et professionnalisme. C'est très apprécié et je tenais absolument à le souligner par écrit.

SVP restez en poste encore longtemps. ;)

Je vous souhaite bonne santé avant tout, et le plus possible... une merveilleuse journée.

*N'hésitez pas à nous faire parvenir vos bons mots.
Nous serons heureux de les publier à l'occasion.*

Des nouvelles de notre monde

Félicitations!

Unpointing.ca @Laurence Labat



À François Delorme, qu'un homme politique québécois a reconnu comme « personnalité économique de l'année ».

<https://fb.watch/dQRjY2AWSq/>

À Dominic Labelle, de Parcelles, couronné Révélation de l'année par l'Institut de tourisme de d'hôtellerie du Québec (ITHQ)

<https://lauriers.ca/laureats-2022/>
<https://www.parcellesaustin.com/>



À Martine Lehoux, gagnante dans le volet « Faire affaire ensemble » du Défi OSEntreprendre à la MRC de Memphrémagog. Martine est propriétaire de l'Enseigne verte, une boutique de produits de décoration, faits à partir de matières recyclées.
<https://enseigneverte.com/>

Elle propose une variété d'objets : horloges géantes, enseignes personnalisées, ponts de bain, etc. Ces produits se destinent autant à la décoration de chambre pour les auberges qu'aux cadeaux corporatifs lors d'événements d'entreprise. L'un de ses produits, un pont de bain en cerisier, est offert en exclusivité sur la boutique en ligne La Fabrique 1840 de la maison Simons, qui présente des artisans locaux.

Bottin des produits et services

Bienvenue à Pinède, coaching et développement, et à Christèle Gran-Villeneuve, coach individuel et de gestion dans la nature; formatrice, facilitatrice, conférencière, axée sur le développement de compétences; Shinrin Yoku (marche immersive de type Bains de forêt)



municipalite.austin.qc.ca/bottins/10612/

Nos plus sincères condoléances à leurs parents et amis

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Joan Fisher Marien, le 17 mars, George Kirby, le 18 avril, Gilles Leduc, le 1^{er} mai, Richard Drolet, le 13 mai, Sophie Pelletier, le 22 mai, Romuald Langlois, le 7 juin.

Merci, merci, merci

Journée Passion Jardinage réussie



Un mot pour remercier tous les bénévoles de cette belle journée. Votre contribution et votre travail sur les lieux, votre présence aux ateliers-causeries, vos dons en plantes et articles de toutes sortes, vos succulents muffins, votre intérêt envers les plantes que vous avez aussi achetées, vos contacts auprès des commanditaires, de nouveaux bénévoles et surtout, votre bonne humeur et vos sourires en cette journée pluvieuse, vous avez fait de cette journée apparemment désolante, une journée de plaisir et de succès. À refaire avec le même enthousiasme l'an prochain.

Renée Bourque, Présidente, Comité culturel d'Austin

Corvée de nettoyage 2022

Merci aux citoyennes et citoyens qui ont participé à la corvée de nettoyage 2022. Vous avez été nombreux à surmonter la météo inhabituellement chaude de mai pour ramasser près d'une tonne de déchets. Merci à Réal Dextrateur pour sa coordination de l'événement!

Merci de faire d'Austin un endroit propre et où il fait bon vivre !

Lutte contre le myriophylle à épis

En juillet, une importante opération de contrôle du myriophylle à épis a été réalisée par l'APELO sur le lac O'Malley dans le Domaine Mont-Orford.

Sous l'excellente coordination de Réal Dextrateur, 28 bénévoles ont travaillé pendant deux jours et demi à recouvrir entièrement de toiles de jute les grands herbiers situés aux extrémités est et ouest du lac. Des opérations d'arrachage manuel des petits herbiers et des repousses sur les toiles déjà présentes seront effectuées dans les semaines qui viennent. D'ici la fin de l'été, 100 % des herbiers auront été traités : le lac O'Malley sera le premier ou le deuxième lac au Québec à réussir cet exploit.

Un IMMENSE merci aux bénévoles qui se sont impliqués avec tout leur cœur et leurs bras, aux résidents pour leur soutien et à la municipalité d'Austin pour sa précieuse et constante collaboration.



Michèle Lafond, présidente de l'APELO

MADA

Le 16 juin dernier, la municipalité s'est vu décerné officiellement le titre de Municipalité amie de aînés pour son plan d'action 2021-2023.

Comme le soulignait M^{me} Marguerite Blais, la ministre responsable des Aînés et des Proches aidants, « cette reconnaissance témoigne de la qualité de la démarche et de la mobilisation de votre communauté pour relever les défis associés au vieillissement de la population en développant une culture d'inclusion sociale des personnes aînées et en proposant des solutions durables et concrètes visant leur mieux-être. »

Merci à tous ceux et celles qui ont collaboré au travail de consultation et de concertation réalisé à cet égard.



Regard sur nos artistes

L'un des objectifs de la politique culturelle d'Austin étant de diffuser et de faire connaître le travail des artistes et artisans locaux, nous sommes heureux de vous présenter le sixième d'une série d'articles qui portera sur nos talents locaux.

Découvrons Monique Denis, membre du Regroupement des artistes d'Austin

Parcours

Retraitée de l'enseignement au primaire et en francisation langue seconde, Monique Denis est bénévole responsable du groupe des artistes du jeudi et de la visite des enfants au Musée international d'art naïf de Magog. La retraite lui a ouvert les portes de la peinture naïve et intuitive, de la danse créative et du chant choral. Approfondir tous les jours la notion de l'art en général lui convient parfaitement.

Démarche artistique

L'image, avec ses formes et ses couleurs est un langage en lui-même. C'est ainsi que laissant le pinceau guider le geste, Monique exprime sa rencontre avec l'émotion et/ou l'intuition du moment. La toile *Seule sur le chemin* s'est présentée après une longue hospitalisation, la toile *Hommage aux enfants* est une contribution heureuse des vacances en famille au chalet et *Sous l'arbre* est un paysage imaginaire. Pour Monique la peinture est une recherche de beauté mais aussi et surtout une thérapie constructive car découvrir un langage, soit visuel ou autre, nous ouvre la route de la découverte de soi.



Exposition Terre et mer

Lors d'une activité artistique intergénérationnelle intitulée « Viens créer avec moi », les enfants du camp de jour Les mouches à feu ont expérimenté des techniques mixtes en compagnie de deux membres du Regroupement des artistes d'Austin.

Vous êtes invités à venir admirer les créations colorées et originales issues de cette activité! L'exposition durera jusqu'au 6 septembre dans la salle communautaire de la mairie.

Exposition des coins de paradis

Depuis le début juin et jusqu'au 5 septembre, le Parcours des droits de l'enfant situé au parc Shappie Trough accueille les tableaux sur les Coins de paradis, réalisés par des citoyens d'Austin dans le cadre du samedi culturel de 2021.

Profitez-en pour découvrir le parc, explorer le sentier, ses panneaux d'interprétation et les modules d'hébertisme pour enfants.



Bonification du Parcours des droits de l'enfant

Faisant suite à la demande des citoyens et citoyennes, une balançoire et une chaise adirondack double seront installées d'ici la fin de juillet dans le parcours pour améliorer le confort des utilisateurs.

Les travaux seront financés à même l'enveloppe du Fonds d'immobilisation parcs et terrains de jeux.

Rappelons que le Parcours, qui a été inauguré en novembre 2020, est le deuxième (après Montréal!) au Québec. Il est aménagé dans le parc Shappie Trough, situé au 64 chemin North.

Noé Lira, révélation Radio-Canada 2022-2023

Le 11 juin dernier, Austin recevait Noé Lira, autrice-compositrice-interprète, comédienne, activiste, danseuse et accordéoniste. Le lendemain, l'artiste québéco-mexicaine était consacrée révélation Radio Canada 2022-2023.



Le comité culturel est ravi d'avoir pu présenter cette artiste haute en couleurs dans un concert découverte, gratuit, sous le chapiteau.

Amis du Circuit

Vous connaissez le Circuit de l'Abbaye?

Le *Circuit de l'Abbaye* est un parcours de marche de longue durée, qui sillonne Austin et ses municipalités voisines (St-Benoit-du-Lac, Canton d'Orford, Eastman, St-Étienne-de-Bolton, Bolton-Est et Canton de Potton).

Au fil des 149 km, les marcheurs découvrent tous les trésors que recèle notre coin de pays - paysages imprenables, sites historiques et patrimoniaux, accueil chaleureux - tout en vivant une expérience de ressourcement et d'introspection. Il s'adresse tant à la population locale qu'aux touristes!



Le programme **Amis du Circuit** a été créé afin d'offrir des services complémentaires aux marcheurs, comme un accès à une aire de repos, à de l'eau potable, aux toilettes, aux bacs de compost, de recyclage et de déchets, au Wi-Fi ou à une prise de courant.

Si vous êtes un citoyen ou un commerce riverain du Circuit et que vous aimeriez collaborer et offrir aux marcheurs un ou plusieurs des services susmentionnés, écrivez-nous à info@circuitdelabbaye.com

Coop de santé Eastman

Gagnants de la campagne de recrutement

La campagne qui s'est déroulée du 15 mars au 21 mai 2022 sur le thème de Courez la chance de gagner le remboursement de votre contribution annuelle en joignant la Coop Santé ou en nous référant de nouveaux adhérents a été un succès. Elle a permis de recruter plus de 150 membres, dépassant de beaucoup l'objectif de 100 nouvelles adhésions. L'augmentation nette du nombre de membres depuis le 31 décembre 2021 est de 217 membres.

Le tirage des deux gagnants a été effectué lors de l'Assemblée générale annuelle le 25 mai. Félicitations aux heureux gagnants, Jacques Bureau et Marc Ménard. Merci à tous ceux et celles qui ont participé.

Rappelons que la Coop a pour mission d'offrir à l'ensemble de la population d'Eastman et des municipalités environnantes, des services de santé de première ligne dans son milieu, améliorer et promouvoir la santé par une approche de prise en charge globale, préventive et curative.

Pour tout savoir sur la Coop, les services offerts et les avantages aux membres, visitez le site www.coopsanteeastman.com.

Calendrier culturel

La MRC de Memphrémagog a récemment dévoilé un calendrier permettant de consulter les événements culturels qui ont lieu sur le territoire. Ce nouvel outil à la fois simple à utiliser et agréable à consulter a comme principal objectif de favoriser la connaissance et la découverte des événements et des projets culturels s'adressant à la population de la MRC.

memphremagogvraiment.com/evenements/

Qu'est-ce donc que cet objet?

Une biciborne! Une station de réparation de bicyclette équipée d'une pompe à air et de multiples outils protégés des intempéries. Elle a été installée au parc municipal le printemps dernier. L'initiative fait suite à une proposition de M. André Roy, dans le cadre du budget participatif de 2019.



Pour obtenir de plus amples renseignements sur les sujets qui sont traités dans nos pages Enviro-info, communiquez avec Anthony Galvin-Bisson, inspecteur et chargé de projet en environnement, au 819-843-2388 poste 229 ou a.galvin@municipalite.austin.qc.ca.

Le Comité consultatif en environnement (CCE) vous invite!

Conférence, rencontre et discussion avec Louis-Gilles Francoeur, auteur de *La caution verte*.

Le désengagement de l'État québécois en environnement

Alors que plusieurs vivent une écoanxiété grandissante et placent, année après année, l'environnement au sommet de leurs priorités, le ministère de l'Environnement du Québec s'avère trop souvent impuissant à assumer son rôle de protecteur des écosystèmes et de contrôleur des activités polluantes. Remplit-il véritablement sa mission ou maquille-t-il de vert les décisions de nos gouvernements pour mieux camoufler leur désengagement à l'égard des enjeux écologiques?

« J'aime le ministère de l'Environnement », écrit pourtant Louis-Gilles Francoeur, ancien journaliste en environnement reconnu pour sa rigueur, son objectivité et sa ténacité. Car si ce livre pose un regard sévère sur l'inaction gouvernementale, *La caution verte* se fonde aussi sur une conviction porteuse d'espoir : la démocratie et une vision gouvernementale écosystémique conséquente peuvent encore protéger le territoire, les espèces animales et la société humaine d'une catastrophe écologique.

Venez discuter avec L.-G. Francoeur de ses diagnostics et des possibles pistes de solution.

Vous pourrez vous procurer son livre, *La caution verte*, sur place, à prix réduit.

**Dimanche, 11 septembre, 14 h,
salle communautaire (21 chemin Millington)**



Photo : Aline Dubois

Journaliste d'expérience, Louis-Gilles Francoeur a notamment été responsable de la couverture environnementale au Devoir (1982-2012), avant d'être nommé vice-président du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE, 2012-2017). Il est l'auteur de *Passion nature* (Multimondes, 2007) et de la préface de *Méditations sur la chasse*, du philosophe Jose Ortega y Gasset (Septentrion, 2006).

Sortie d'identification de champignons

Venez identifier les champignons en forêt avec un mycologue de la ferme Monark!

Date : samedi 10 septembre (remise au 17 septembre s'il pleut)

Coût : 25 \$

Endroit : chemin Nicholas-Austin

Durée : environ 2 heures

Date limite pour s'inscrire : 30 juillet

Inscriptions : a.galvin@municipalite.austin.qc.ca

Seulement 25 places! Réservez la vôtre sans tarder. Tous les renseignements utiles vous seront communiqués la première semaine de septembre

Concours du plus gros arbre

Vous avez sur votre propriété un imposant conifère ou un énorme feuillu? Si oui, le CCE vous invite à participer à un concours!

Pour participer :

- Prenez l'arbre en photo, si possible avec une personne adulte à côté
- Mesurez la circonférence du tronc à environ 1,5 m du sol (hauteur de la poitrine)
- Acheminez le tout, ainsi que vos noms et adresse, à a.galvin@municipalite.austin.qc.ca, chargé de projets en environnement, avant le 15 août.

Les photos des gagnants seront publiées dans le numéro d'automne du bulletin municipal.

Concours Maisons fleuries

Vous avez des talents d'horticulteurs, même amateurs? Vous êtes fiers d'embellir votre cadre de vie tout en rendant notre municipalité encore plus attrayante? Si oui, le CCE vous invite à participer au concours Maisons fleuries.

C'est facile : entre le 11 juillet et le 15 août, prenez une ou deux photos présentant une vue d'ensemble de votre aménagement situé dans la cour avant ou arrière de la propriété et transmettez-les à a.galvin@municipalite.austin.qc.ca.

Toutes les photos seront partagées dans un album sur la page Facebook de la municipalité et trois prix de participation de 100 \$ seront attribués au hasard parmi tous les participants.

Trousses pour boîte à lunch

Afin de changer des comportements et favoriser la réduction des déchets, le CCE offre une trousse de contenants durables et réutilisables pour la boîte à lunch aux enfants qui débutent leur parcours scolaire à l'école primaire (Val-de-Grâce à Eastman ou Princess Elizabeth à Magog) dans quelques semaines.

La trousse comprend un contenant pour sandwich, un petit et un grand contenants pour collation, un pot pour le yogourt, des ustensiles et un bloc réfrigérant.

Pour nous permettre d'acheter le nombre de trousse nécessaires, inscrivez votre enfant sans tarder à info@municipalite.austin.qc.ca en inscrivant « Trousses pour boîte à lunch » en objet.

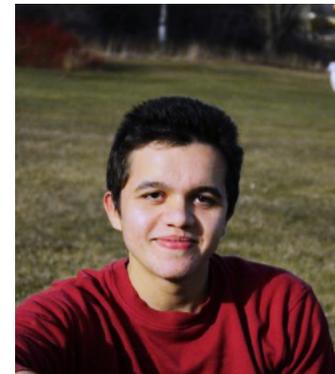
La distribution des trousse se fera avant la réunion du conseil municipal, le lundi 8 août vers 18 h 30 dans la salle du conseil de l'hôtel de ville.

Écoconseillers 2022

Bienvenue à nos deux écoconseillers pour l'été 2022. Ce duo dynamique sera sur le terrain jusqu'en début septembre pour conseiller les citoyens sur la lutte contre les espèces exotiques envahissantes, la bonne gestion des matières résiduelles et toutes sortes d'autres bonnes pratiques environnementales.



Chanel Racine-Mineault, bachelière en écologie à l'Université de Sherbrooke



Damien Moulin, étudiant à la maîtrise en écologie à l'université de Sherbrooke

Partenaires dans la protection du climat

La municipalité d'Austin a réussi l'étape trois du programme PPC (Partenaires dans la protection du climat) de la Fédération canadienne des municipalités pour les mesures de réduction des émissions produites par les activités municipales et la collectivité.

Excellente nouvelle!
Bravo à votre équipe!
Bonne continuation!

François Lafortune, Ph.D.
Expert-conseil en GES

Dans le cadre de son dixième anniversaire, la Ressourcerie des Frontières organise son tout premier Défi Recyc-Art : un événement axé sur la création de sculptures à partir d'articles ménagers hétéroclites spécialement sélectionnés.

Pour info : www.ressourceriedesfrontieres.com/nouvelles/defi-recyc-art.php

Envie de relever un défi d'équipe?

Inscris-toi dès maintenant au Défi Recyc-Art de la Ressourcerie des Frontières!

- Inscriptions en équipes de 2 à 6 participants
 - Artistes amateurs, professionnels et citoyens sont la bienvenue!
 - Deux événements: le 17 septembre à Coaticook ou le 2 octobre à Orford
 - Le thème: la récolte
- Date limite pour les inscriptions le 21 août 2022**



Composter pour réduire les GES

« I have a dream... »

Collaboration : André Clermont, membre du comité consultatif en environnement

Je rêve du jour où mes concitoyens n'utiliseront plus le bac brun et ce faisant, aideront à éliminer, chaque année, 267 tonnes de CO² engendrées par le camion qui en fait la collecte. Je rêve aussi du jour où mes concitoyens ne jetteront plus leurs résidus de cuisine ou de jardin à la poubelle et ce faisant, aideront à réduire de 40 % le volume de celle-ci.

À Austin, nous sommes privilégiés. Chaque résidence, même celle située sur un petit lot, a suffisamment d'espace pour accueillir un composteur. Contrairement à la croyance populaire, un composteur bien situé ne dégage pas d'odeur. Un composteur ne coûte pas cher, même qu'il vous fait économiser en vous procurant un engrais naturel et de qualité pour votre potager ou vos plates-bandes.

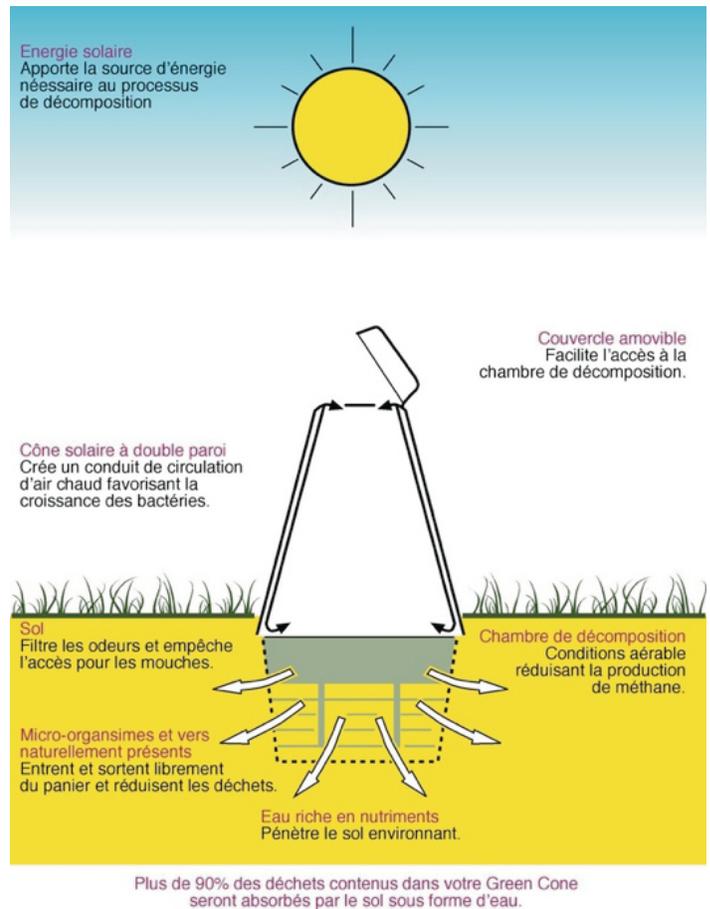
On nous dira, oui, mais on ne peut y mettre des matières animales ou laitières!

Il existe une solution : le cône vert! Un appareil chauffé par le soleil, qui accepte **tous les déchets alimentaires**, y compris la viande, le poisson, les os et arêtes, les produits laitiers, les légumes et les fruits. Il est fabriqué de façon à ne pas attirer les animaux. Il ne produit pas d'odeur.

J'en ai fait la preuve! J'en ai installé un chez moi et ça marche!

Je serai heureux de vous en parler et de vous démontrer son fonctionnement. Écrivez-moi à sts@videotron.ca

Voilà un geste simple et concret pour réduire nos GES, protéger notre environnement et économiser!



Épargner presque 3000 \$

(extrait d'un article paru dans *La Presse*, le 17 juin dernier)

Réduire le gaspillage alimentaire à la maison reste probablement le meilleur moyen d'économiser et de contrecarrer les effets de l'inflation à l'épicerie.

Quelques statistiques :

- Environ 58 % de tous les aliments produits au Canada, soit 35,5 millions de tonnes, sont perdus ou gaspillés, et plus de 40 % de ce volume est gaspillé par les consommateurs.
- 51 % des Québécois jettent de la nourriture parce qu'ils l'ont oubliée dans le réfrigérateur ou le garde-manger.
- 40 % des ménages jettent de la nourriture lorsque les dates de conservation arrivent à échéance.
- 9 % des personnes avouent jeter de la nourriture parce que le produit n'offrait pas le goût espéré. Attentes trop élevées ou pur caprice, peu importe, le résultat est le même.

Personne ne gaspille volontairement. Pour manger tout ce que l'on achète, il faut congeler, planifier et, surtout, penser à l'argent perdu. Selon certaines estimations du groupe VCM International, en Ontario, un ménage moyen au Canada peut gaspiller l'équivalent d'environ 3000 \$ de nourriture par année. Cela représente trois fois la somme supplémentaire que chaque ménage devra déboursier en raison de l'inflation alimentaire. Le gaspillage alimentaire est la seule facture que nous ne recevons jamais, mais que nous devons payer chaque jour.

La sécurité routière, c'est l'affaire de tous!

Le *Code de la sécurité routière* s'applique à tous les usagers de la route au Québec. La loi vous oblige à agir avec prudence vis-à-vis des autres lorsque vous circulez sur les voies publiques. Mais ce devoir de prudence peut varier selon votre mode de transport.

Automobilistes : attention aux plus vulnérables!

Les automobilistes sont moins vulnérables que les cyclistes, les piétons, et les personnes à mobilité réduite. C'est pourquoi les automobilistes doivent être particulièrement soucieux de la sécurité de ces usagers.

Par exemple, un automobiliste doit s'assurer de pouvoir dépasser un cycliste de manière sécuritaire avant de le faire. Il doit également maintenir une distance minimale de 1,5 mètre entre son véhicule et le cycliste sur une route dont la vitesse maximale est de plus de 50 km/h. Si la vitesse maximale est de 50 km/h ou moins, l'automobiliste devra maintenir une distance minimale d'un mètre entre son véhicule et le cycliste.

Les autres usagers de la route ont aussi un rôle à jouer

Les cyclistes, les piétons et les personnes à mobilité réduite doivent également se protéger sur la route.

Rappelons quelques dispositions du *Code de la sécurité routière*.

Piétons

453. Lorsqu'aucun trottoir ne borde une chaussée, un piéton doit circuler sur le bord de la chaussée ou sur l'accotement et dans le sens contraire de la circulation des véhicules, en s'assurant qu'il peut le faire sans danger.

Malgré le premier alinéa, un piéton peut circuler dans le même sens que la circulation, afin d'éviter de traverser la chaussée à plus d'une reprise sur une courte distance ou afin de circuler du côté éclairé du chemin public ou du côté où l'accotement est le plus large, après s'être assuré qu'il peut le faire sans danger.

Cyclistes

486. Les cyclistes qui circulent en groupe de deux ou plus doivent le faire à la file. En aucun cas, la file ne peut comporter plus de 15 cyclistes.

487. Le cycliste doit circuler aussi près que possible de la bordure ou du côté droit de la chaussée et dans le même sens que la circulation, en tenant compte de l'état de la chaussée et des risques d'emportillage.

Il peut également circuler sur l'accotement dans le même sens que la circulation.

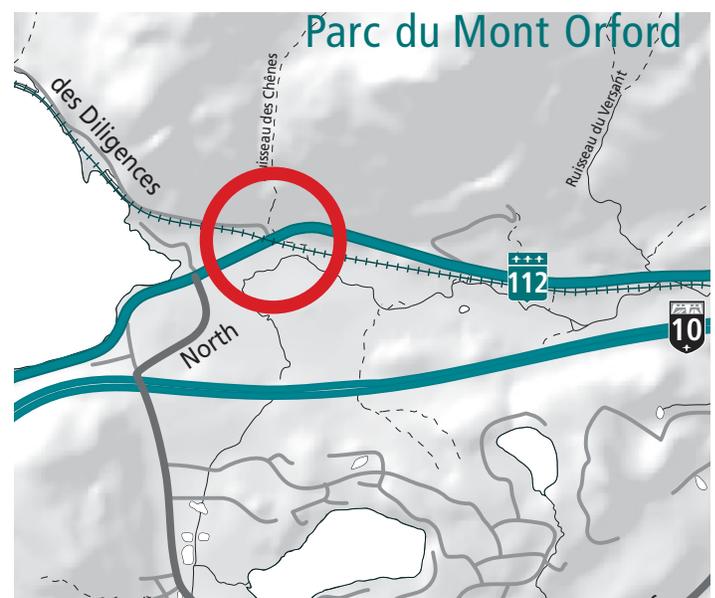
Le premier alinéa ne s'applique pas au cycliste lorsqu'il s'apprête à effectuer un virage à gauche, s'il est autorisé à circuler à contresens ou en cas de nécessité.

488. Le cycliste doit se conformer à toute signalisation.

La sécurité routière dépend de la bonne coopération entre tous les usagers. Il faut simplement apprendre à bien se partager la route.

Passage à niveau

Après plusieurs années d'échange avec le ministère des Transports et le propriétaire exploitant de la voie ferrée concernant la sécurité au passage à niveau sur la route 112, nous avons été informés le 21 juin dernier, de la décision d'installer un panneau « Préparez-vous à arrêter ». L'entente entre le Ministère et l'entrepreneur prévoit que les travaux seront réalisés après la troisième semaine d'août.



Seconde sortie – lac des Sittelles

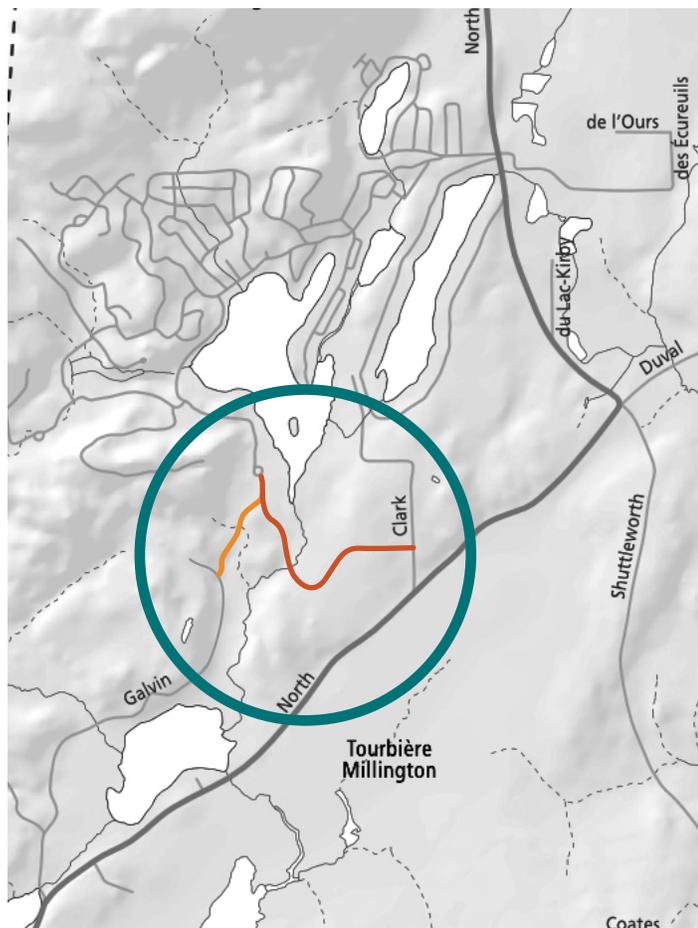
Le projet d'aménagement d'une seconde sortie pour le secteur du lac des Sittelles a démarré.

Dans l'objectif de rechercher l'option de moindre impact sur le plan économique, environnemental et social, le conseil a mandaté la firme Transfert Environnement afin de concevoir ce projet en partenariat avec les citoyens et les acteurs-clés du développement de notre municipalité.

Vous trouverez toute l'information utile (échéancier, composition du groupe de travail, description du projet, etc.) sur le site Web de la municipalité à

municipalite.austin.qc.ca/grands-dossiers/

Vous y trouverez également un formulaire pour nous faire part de vos questions et commentaires à ce sujet. N'hésitez pas!



Les deux options possibles de tracé raccordé au chemin du Lac-des-Sittelles

Au revoir Linda

Le 9 juin dernier, M^{me} Linda Beaudoin, technicienne en taxation, prenait sa retraite après 33 ans d'excellents et loyaux services.

Son départ va laisser un grand vide dans l'équipe et chez un grand nombre de citoyens qu'elle a si bien servis au fil des ans et qui l'ont beaucoup appréciée.

Nous lui souhaitons une belle retraite plus que méritée et la remercions très sincèrement pour son dévouement.

Appel à tous : Nous vous invitons à prendre quelques minutes pour écrire à Linda un petit mot de remerciement en guise de témoignage de reconnaissance! Écrivez-nous à info@municipalite.austin.qc.ca



Bienvenue Nancy

De descendance Austinoise depuis des générations, Nancy est diplômée en secrétariat et a déjà occupé des postes similaires dans des municipalités sur le territoire de la MRC de Memphrémagog. Cherchant à revenir du Nouveau-Brunswick où elle vivait depuis trois ans, elle a réalisé son vœu de retrouver ses racines familiales en obtenant ce poste au sein de l'équipe de notre municipalité.

Appel de candidature pour le CCE

Le conseil municipal est actuellement à la recherche d'un-e citoyen-ne pour siéger au comité consultatif en environnement (CCE) à titre bénévole.

Le CCE a pour rôle de favoriser la protection de la qualité de l'environnement sur le territoire. Il est formé de six citoyens, de deux élus et du chargé de projet en environnement. Il se réunit 8 à 9 fois annuellement, en soirée.

Si vous souhaitez vous joindre au CCE, veuillez nous faire parvenir une courte lettre de présentation faisant état de vos compétences, de vos expériences et de votre intérêt d'ici le 1^{er} septembre.

Rapport financier de l'année 2022

Conformément aux dispositions du *Code municipal du Québec*, la mairesse a présenté les faits saillants et le rapport de l'auditeur externe lors de la séance du conseil du 6 juin dernier.

Rapport de l'auditeur indépendant, Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité au 31 décembre 2021, ainsi que les résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Activités de fonctionnement (non consolidées)

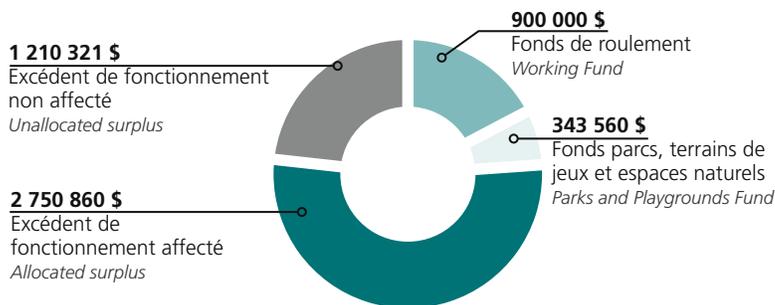
	Budget	Réalisations Actual	Écart Difference
Revenus			
Fonctionnement <i>Operating revenues</i>	4 734 534 \$	7 055 620 \$	49.0 %
Investissement <i>Investments</i>	147 016 \$	1 147 209 \$	
	4 881 550 \$	8 202 829 \$	
Charges			
<i>Expenses</i>	5 454 470 \$	5 146 816 \$	- 5.6%
Excédent de l'exercice <i>Surplus</i>	(572 920) \$	3 056 013 \$	
Moins : revenus d'investissement <i>Less: investment revenue</i>	(147 016) \$	(1 147 209) \$	
Excédent de fonctionnement avant conciliations à des fins fiscales* <i>Operating surplus before reconciliations for tax purposes</i>	(719 936) \$	1 908 804 \$	
Conciliations à des fins fiscales* <i>Reconciliations for tax purposes*</i>	719 936 \$	1 079 577 \$	50.0 %
Excédent à des fins fiscales <i>Operating surplus after reconciliations for tax purposes</i>		2 988 381 \$	

* Amortissement des immobilisations, remboursement de la dette à long terme, activités d'investissement, affectation de surplus aux fins d'équilibre budgétaire.

* *Amortization of assets, reimbursement of the long-term debt, investment activities, allocation of surplus to balance the budget.*

Sources de financement disponibles : 5 204 741 \$

Sources of capital available



Près de 3M \$ du surplus a été utilisé afin de pourvoir les projets en cours et pour équilibrer le budget 2022.

Nearly \$3M of the surplus has been used to finance ongoing projects and to balance the 2022 budget.

Faits saillants du rapport financier 2021

Revenus excédentaires de 3 321 279 \$.

Principales variations avec le budget :

- ▶ Droits de mutation : + 2 038 594 \$
- ▶ Taxes provenant de nouvelles résidences et de rénovations portées au rôle, et taxe pour le centre d'appels 9-1-1 : + 91 416 \$
- ▶ Transferts et subventions : + 1 063 138 \$

Charges et affectations 51 987 \$ de plus que prévues au budget.

Principales variations :

- ▶ Voirie : - 317 931 \$ (immobilisation de travaux routiers)
- ▶ Projets d'immobilisations reportés : - 22 576 \$
- ▶ Pavage supplémentaire sur le chemin North : + 281 761 \$ (affectation de surplus accumulé non affecté)

Principales activités d'investissement

Administration

- ▶ Ajout de postes de travail, mise à niveau du parc informatique et achat d'écrans de protection (élection) : 13 590 \$

Voirie

- ▶ Réfection complète du chemin Hopps : 1 137 033 \$
- ▶ Réfection des chemins Lyman et Patterson : 334 925 \$
- ▶ Réfection du chemin Clark (taxe de secteur) : 72 285 \$
- ▶ Achat de deux afficheurs de vitesse, d'un gyrophare pour le camion (nouvelle obligation réglementaire) et d'une souffleuse : 14 122 \$

Loisirs, culture et vie communautaire

- ▶ Étude géotechnique en vue du bétonnage de la patinoire et de l'aménagement d'un abri multifonctions : 14 856 \$ (projet en continu 2022-2023)
- ▶ Halte cycliste avec borne de réparation de vélo : 3 975 \$ (projet gagnant – budget participatif 2019-2020)
- ▶ Achat de fauteuils pour la bibliothèque : 1 090 \$
- ▶ Sentier de raccordement sur la Route 112 : 5 742 \$ (réalisation du projet reportée à 2022)
- ▶ Bonification du parc Shappie Trough : 4 754 \$

Conclusion

Les résultats financiers déposés au conseil le lundi 2 mai dernier démontrent que la municipalité d'Austin est en excellente santé financière. La majorité du surplus dégagé en 2021 a été utilisé pour équilibrer le budget 2022, permettant ainsi à la municipalité de financer des projets d'investissements d'envergure sans avoir à recourir à l'emprunt et de conserver un taux de taxe très bas.

Répartition de la dette à long terme

Long-Term Debt

	Au 31 décembre		
	2020	2021	Écart
Dette à long terme <i>Long-Term Debt</i>			
Dette à la charge de l'ensemble des contribuables <i>Debt borne by the Municipality</i>	1 066 400 \$	1 330 450 \$	264 050 \$
Dette à la charge des secteurs <i>Debt borne by the sectors</i>	330 900 \$	278 400 \$	(52 500) \$
	1 397 300 \$	1 608 850 \$	211 550 \$

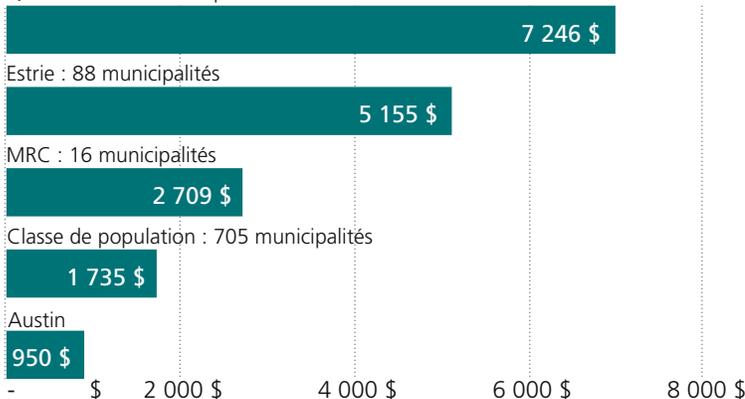
S'est ajouté en 2021 un emprunt de 425 550 \$ pour les travaux de réfection du chemin North (tronçon Hopps-Route 112) réalisés en 2020.

The Municipality borrowed \$425,550 in 2021 to pay for the 2020 roadwork on North Rd. (between Hopps Rd. and Route 112).

Endettement total net à long terme (par unité d'évaluation)

Total long-term indebtedness (per assessment unit)

Québec : 1 105 municipalités



Profil financier 2021 publié par la Direction générale des finances municipales du MAMH
2021 Financial profile published by the Direction générale des finances municipales du MAMH

Sommaire de la situation financière au 31 décembre 2021

Statement of Financial Position at December 31, 2021

	2020	2021
Actifs financiers <i>Financial assets</i>	3 273 855 \$	5 451 883 \$
Passifs <i>Liabilities</i>	2 008 330 \$	2 353 689 \$
Actifs financiers nets (dette nette) Net financial assets (net debt)	1 265 525 \$	3 098 194 \$
Actifs non financiers <i>Non-financial assets</i>	11 436 568 \$	12 659 912 \$
Excédent (déficit) accumulé <i>Accumulated surplus (deficit)</i>	3 107 058 \$	4 861 181 \$
Financement des investissements en cours <i>Investment financing in progress</i>	(432 600) \$	(83 702) \$
Investissements nets dans les immobilisations <i>Net investments in assets</i>	10 027 635 \$	10 980 627 \$
	12 702 093 \$	15 758 106 \$

Numéros de téléphone importants

Ambulance, premiers répondants, incendie, police : 911
Info-santé : 811
Services de police : 819 843-3334

Permis de feu à ciel ouvert (obligatoire, sans frais) : 819 843-0000
Réseau routier : 819 820-5928
Centre des services sociaux de Memphrémagog : 819 843-2572

Le bulletin d'information municipal d'Austin est publié quatre fois par année. Il est distribué par la poste et peut être consulté en ligne. Nous faisons bon accueil à vos commentaires et suggestions. Communiquez avec nous aux coordonnées suivantes :

21, chemin Millington, Austin (Québec) J0B 1B0
Téléphone : 819 843-2388 / Télécopieur : 819 843-8211
Courriel : info@municipalite.austin.qc.ca
Site Internet : www.municipalite.austin.qc.ca
[f](https://www.facebook.com/municipalite.austin/) /municipalite.austin/

Highlights of the 2021 Financial Report

Surplus revenue of \$3,321,279.

Major variations:

- ▶ Transfer duties: + \$2,038,594
- ▶ Taxes from new residences and renovations entered on the roll and tax for the 911 call centre: + \$91,416
- ▶ Transfers and grants: + \$1,063,138

Expenses and allocations: \$51,987 over budget

Major variations:

- ▶ Roads: - \$317,931 (capitalisation of roadworks included in the operating budget)
- ▶ Deferred projects: - \$22,576
- ▶ Unscheduled paving on North Road: + \$281,761 (paid for with unallocated surplus)

Capital expenditures

General administration

- ▶ Added workstations, computer upgrades and purchase of protective screens (election): \$13,590

Roads

- ▶ Refurbishment of Hopps Road: \$1,137,033
- ▶ Repair of Lyman and Patterson roads: \$334,925
- ▶ Repair of Clark Rd. (sector tax): \$72,285
- ▶ Purchase of two radar speed signs, a flashing light for the truck (new law) and a snow blower: \$14,122

Recreation, culture and community life

- ▶ Geotechnical study in preparation for the skating rink project (concrete resurfacing and construction of a multi-functional shelter: \$14,856 (ongoing project 2022-2023)
- ▶ Rest stop for cyclists with bicycle repair station: \$3,975 (winning project of the 2019-20 participatory budgeting program)
- ▶ Purchase of chairs for the library: \$1,090
- ▶ Route 112 pedestrian trail: \$5,742 (ongoing; project completion deferred to 2022)
- ▶ Upgrades at Shappie Trough Park: \$4,754

Conclusion

The financial results tabled before Council on May 2 demonstrate that the Municipality of Austin continues to be in excellent financial health. Most of the surplus realised in 2021 has been used to balance the 2022 budget, thereby enabling the Municipality to finance major investment projects without having to contract loans and to keep its tax rate low.



Vraie de nature et de cœur



Dear fellow citizens,

After a little more than two years of pandemic and public health measures, we can finally celebrate our return to normal life... almost! To this end, our cultural, heritage and recreation committees have concocted a varied summer program that offers plenty of occasions to gather and have fun. Enjoy!

A number of special projects were scheduled in the 2022 municipal budget, such as the reconstruction of the skating rink (complete with multifunctional shelter), the expansion of Town Hall and the refurbishment of the Bryant's Landing wharf. These projects are not progressing as rapidly as we would have liked given the many delays caused by scant professional resources and a sharp rise in costs. In the meantime, we're keeping an eye out for possible grants to help us meet these cost increases.

The re-gravelling of the roads was completed in the spring. More than 9400 tons of gravel were applied, that is, double the usual tonnage. Once compacted, the crushed stone that we use provides for a better performance of the road surface and, as it contains less fine matter, it also lessens sedimentation in our ditches and streams. The reprofiling of the ditches is also under way over 6000 linear metres.

For two years now, the Advisory Committee on Austin's Development has reflected on all that is entailed in revitalizing the village core, namely, housing (densification), business and

community life. The services of specialists were retained to guide us along the way and we've already revised and adopted the Architectural Implementation and Integration Plan for this sector after holding a public consultation in January. A Special Comprehensive Plan for the sector is also under development and should be presented to you this fall. The refurbishment of the Municipal Park is currently under study. The Muriel Ball-Duckworth Park next to the church will be reinvented as a true meeting place. The church has been acquired. In other words, the pieces are falling into place.

As you can see, the projects are many...and they are complex. I take this opportunity to thank the members of Council and our staff for their great contribution. Without them, none of this would be possible.

Have a great summer!



✓ Saturday August 13

It's a date at the Municipal Park!

Inflatables starting at 2:30 p.m.

Picnic – 4 p.m.

Austin City Limitz (rock and country duo) – 5:30 p.m.

Guillaume Lafond (country singer and his band) – 7:00 p.m.

Since competing in the 2021 edition of *Star Académie*, Guillaume has been a rising star on the Quebec country music scene. His cheerful presence on stage is sure to please!

Fireworks – 9 p.m.

Second quarter 2022 Content

News from Town Hall 2

2021 Audited Financial Report 13-14

The Quebec Charter of the French Language prohibits the Municipality from systematically translating its documents and communications. (Only municipalities with an English-speaking population of over 50% are allowed to do so.) We are thus unable to provide you with more than the following excerpts of various articles. However, our fully bilingual staff will be happy to answer any questions you may have about the contents of this bulletin.

A new Terrasse at the Muriel Ball-Duckworth Park

The small municipal park adjacent to the church will undergo a major transformation over the next three years. The intention is to provide a venue to hold events and activities organised by groups of citizens and municipal committees, as well as a cozy and convivial space where citizens may gather informally to meet and greet friends and neighbours year-round. The first phase, completed in July, already shows promising results!

Undertaken as part of the ongoing project to revitalise the village core, the initiative is the result of a collaborative effort by a group of residents who live in the village and elsewhere in the territory.

We hope that this new layout will rekindle memories of the days when young and old alike used to gather “at the corner,” where the old village canteen used to stand.



More photos on page 3.

Acquisition of the Saint-Austin Church

It had been in the cards for a long time...and it is now a done deal! The church located at the village crossroads at 1 Millington Road, is now a part of the Municipality's real estate portfolio.

The heritage building is noteworthy for its architectural, historical, emblematic and landscaping merits. The church and the Muriel-Ball-Duckworth Park next door will provide a venue for holding cultural and community events. A non-profit organisation has already been created to manage activities.

The Municipality completed the purchase at the price of \$50,000. At least \$400,000 will need to be invested for its upgrade and upkeep, the work to be carried out according to priorities and the availability of grant programs.

Inauguration of the Terrasse

On August 26, join us for the official inauguration of the terrasse. We will celebrate the acquisition of the church and present the non-profit organisation tasked with overseeing activities.

Contest “Let's find the biggest and oldest trees in Austin!”

Is there a large evergreen or deciduous tree on your property? If so, the Environment Advisory Committee invites you to enter the contest!

To participate:

- Take a picture of the tree, preferably with an adult standing next to it
- Measure the circumference of the trunk at approximately 1.5 m from the ground (chest height)
- Send the picture and information, including your name and address, to our environment specialist, at a.galvin@municipalite.austin.qc.ca before August 15.

The pictures of the winning trees will be published in the fall issue of the Municipal Bulletin.

Houses in Bloom Contest

Do you have a passion for gardening? Do you derive satisfaction from your efforts to beautify your environment and, by the same token, enhance our Municipality's appeal? If so, enter the Environment Advisory Committee's Houses in Bloom Contest!

It's easy: between July 11 and August 15, take one or two pictures depicting an overall view of your flower beds, in front or in back of the property and send them to et.a.galvin@municipalite.austin.qc.ca.

All photos will be shared in an album on the Municipality's Facebook page and three prizes of \$100 will be drawn amongst all contestants.

Lunch Box Kits

In a bid to initiate behavioral change and encourage waste reduction, the Environment Advisory Committee will be distributing, in the coming weeks, a lunch box kit to children entering elementary school for the first time this fall (at Val-de-Grâce in Eastman or Princess Elizabeth in Magog).

The durable and reusable containers include a sandwich container, a small and a large container for snacks, a jar for yogurt, utensils, and a cold pack.

We need to know how many kits to purchase, so please register your child right away at info@municipalite.austin.qc.ca and write “Lunch box kits” in the subject line.

The kits will be distributed at Town Hall (in the Council room) on Monday, August 8, at 6:30 p.m., immediately before the Council meeting.

Goodbye Linda!

On June 9, our Taxation Technician, M^{rs} Linda Beaudoin, retired after 33 years of excellent and loyal services.

Her departure will leave a great void in the team and amongst a great many citizens who appreciated her stellar services over the years.

We wish her the wonderful retirement she so richly deserves and thank her sincerely for her dedication.

Please take a moment to express your thanks by writing her a short note. Send it to us at info@municipalite.austin.qc.ca.

